Ao. 1820. No. 60.

GRONINGER  COURANT.

Vrydag *den* 28 *July.*

I T A L I E N.

NAPELS *den* 6 *July.* Sedert eenigen tyd baarde een ſmeulend misnoegen ene levendige ongeruſtheid: dat misnoegen is eindelyk openlyk uitgebarsten. Het is, zegt men, de reeds vroeger zoo veel geruchts gemaakt hebbende secte der *Carbonari* welke den geest van opſtand en omwenteling aan de troepen heeft medege[illegible] eene menigte of[illegible] en ſoldaten als leden op te nemen. Hoe [illegible] den nacht van de[illegible] den 2 dezer braken eenige, te Nola in garnizoen liggende, corpſen [illegible]rie, met wapenen en bagagie, naar Avellino op; onder weg voegden zic[illegible] aantal ingezetenen by hen, en deze hoop deed het eerst de kreeten van [illegible] *de conſtitutie! leve de Koning! weg met de ministers!* hooren. Deze kr[illegible]n werden dadelyk ten teeken van vereeniging voor een gedeelte der nati[illegible] militie in die provincie, kortelings door den generaal Pépé georganiſe[illegible]. Twee dagen lang weerſtonden de linietroepen te Avellino alle bedreiging[illegible]en verlokkingen, maar eindelyk ook toegevende, werden de autoriteiten v[illegible] Avellino genoodzaakt om de conſtitutie te proclameren, welke men beloofde te zullen geven gelyk aan die van Spanje.

Gedurende de twee dagen van weifeling te Avellino had het gouvernement troepen van Salerno, Napels en Capua doen marcheren, en vier kolommen, onder de generaals Carascoſa, Roua, Romona, Ambroſio, rukten tegen de insurgenten op. Weldra vernam men echter, dat de geheele kolom van Salerno tot de insurgenten was overgegaan en dat van andere kolommen geheele regimenten deſerteerden. Nogtans bleef de kolom van Carascoſa, die het opperbevel had, ſtandvastig en getrouw, en men aarzelde nog om daar mede de insurgenten aan te tasten, toen in den afgeloopen nacht twee regimenten, die hier in garnizoen lagen, onder de bevelen van den generaal Pépé, een gewezen aide-de-camp van Murat, mede vertrokken om zich by de insurgenten te gaan voegen.

Zoo dra de Koning hier van berigt ontving, verzamelde hy den kabinetsraad, en reeds dezen morgen te 6 uren verſcheen eene proclamatie des Konings, waar by Z. M., aan den wensch zyner volken toegevende, hun eene conſtitutie beloofde, waar mede hy zich onmiddelyk zou onledig houden en welke binnen 8 dagen zou worden afgekondigd. Tevens werden daar by de troepen uitgenoodigd om tot de orde, en de ingezetenen om tot hunne bezigheden weder te keeren.

Alle de ministers hebben hunne demiſſie genomen, en in derzelver plaats zyn gekomen de hertog van Campo Chiaro, die ambasſadeur van Murat in Frankryk was, als minister van buitenlandſche zaken; Ricciardi, die onder Murat groot-regter was, als minister van juſtitie; de generaal Carafara, die een bevel onder Murat had, als minister van oorlog; Amate, als minister van finantien, en de marquis Ferreri, als minister van binnenlandſche zaken.

NAPELS *den* 10 *July.* De troepen, of liever de genen, die hen in beweging gebragt hadden, hebben den termyn van 8 dagen te lang gevonden. De insurgenten van Avellino hebben zich gehaast om gedeputeerden herwaarts te zenden, terwyl in deze hoofdſtad zelve hunne aanhangers committé's vormden om hunne eiſchen te onderſteunen. Deze gedeputeerden hebben geëiscnt dat de Koning de conſtitutie der Spaanſche Cortes binnen 24 uren zou teekenen. In den ochtend van den 7den handelde men met hen, en tegen den middag verſcheen een Koninklyk reſcript, waarby Z. M. verklaarde, dat zyne gezondheid hem niet toeliet om zich met den arbeid, dien de pligten van het Koningſchap van hem vorderden, langer bezig te houden, en dat by dien volgende zynen zoon, den hertog van Calabria, benoemde tot zynen luitenant-generaal in het Koningryk der beide Sicilien, met alle de regten, verbonden aan het geen men hier noemt het *alter-ego.*

Kort daarop verſcheen eene proclamatie van dien prins, waar by hy de Spaanſche conſtitutie beloofde, zoo als men die vroeg. Maar de insurgenten, hier mede nog niet te vreden, eischten dat de Koning ze beloven en zelve teekenen zonde. Des avonds verſchaen eene nieuwe proclamatie, waarby de Koning de belofte van zynen zoon bevestigde, en zich verbond om ze te bezweren voor de proviſioneele junta, die zou worden gevormd, tot dat hy zulks plegtig zou kunnen doen voor het wettig vergaderd algemeen parlement. By deze proclamatie was een decreet van den prins luitenant-generaal gevoegd, de conſtitutie promulgerende, behoudens de modificatien, welke de nationale vertegenwoordiging mogt aannemen.

Dien zelfden avond kwamen eenige regimenten in goede orde in Napels terug. Alles was en bleef rustig. Alleen de drift van eene menigte jonge lieden, die om wapenen vroegen, en ze gedeeltelyk bekwamen, dreigde voor een oogenblik de rust te ſtoren.

Gisteren is de generaal Pépé met een gedeelte der armee, thans conſtitutioneele armee genaamd, en beſtaande uit linietroepen, militie en gewapende boeren, hier binnen getrokken, en heeft gedefileerd voor den prins luitenant-generaal. De generaal Pépé, thans generaliſſimus der Napolitaanſche armee, is vervolgens zyne opwachting by den prins en by Z. M. gaan maken en aldaar wel ontvangen.

Reeds den 6den zag men hier op de hoofdwacht van de nationale garde eene driekleurige vlag (rood, zwart en blaauw), dezelfde die door Murat werd aangenomen, wapperen. De troepen van linie behielden echter nog de roode cocarde. Van het oogenblik dat de conſtitutioneele armee hier is binnen getrokken heeft echter alles die zoogenaamde nationale kleuren aangenomen, zelfs ook de prins luitenant-generaal.

Gisteren is de proviſioneele junta, die uit 15 leden beſtaan moet, reeds gedeeltelyk gevormd door de benoeming van 5 perſonen, die eene lyst van 20 andere moeten aanbieden, om er de overige 10 leden uit te kiezen.

Het ministerie is niet gebleven, zoo als het den 6den gevormd is; het miniſterie van binnenlandſche zaken is gegeven aan den graaf Zurlo, die onder Murat daar mede belast was, en het miniſterie van financien aan den heer Macedonio, die onder Murat intendant van het Koninklyk huis was.

Onder de 5 reeds benoemde leden van de proviſioneele junta is ook de generaal Pépé; terwyl de vier overige mede allen onder Murat in functie geweest zyn.

S P A N J E.

MADRID *den* 10 *July.* Gisteren is de vergadering der Cortes, onder voorzitting van den aartsbisſchop van Sevilie, den heer Joſeph Espiga, op eene plegtige wyze geopend geworden. Te 10 uren is Z. M. derwaarts vertrokken, in eene koets met 8 paarden beſpannen en verzeld door H. M. de Koningin en de infanten. Het gevolg van den Koning was talryk en prachtig uitgedoscht. Aan de vergaderzaal werden H. H. M. M. door twee deputatien, de eene van 32 en de andere van 22 leden, opgewacht. De tweede leide H. M. de Koningin naar de tribune, voor haar in gereedheid gebragt. Toen Z. M. de zaal binnen trad, ſtonden alle de aanwezingen op en ontvingen zy den Koning met den meesten eerbied. De deputatie, welke den Koning had ontvangen, leide Z. M. naar den troon, alwaar Hoogstdezelve den eed aan de conſtitutie afleidde, welke plegtigheid eenen zeer byzonderen indruk maakte op alle de aanwezigen, zoo dat de meeste hunne aandoeningen niet konden bedwingen.

De voorzitter deed vervolgens eene zeer deftige en aandoenlyke aanſpraak; hy herinnerde Z. M. aan de aloude vergaderingen der Cortes, en de groote mannen, die dezelve hebben voortgebragt, doch welke heilzame inſtelling door drift en eigenbelang in verval geraakt, door willekeurig gezag was vervangen geworden. — Hy ſprak met veel beſcheidenheid van de gebeurteniſſen, welke, voor des Konings terugkomst in zyn vaderland, hebben plaats gehad; — hy zeide, dat men in het midden van den ſtaat een ontwerp had geſmeed, om des Konings hooge regten op den troon aan te randen, en dat tevens een verachtelyke bedrieger, met vreemde benden, in het midden der natie is gedrongen, terwyl men, met eene voorbeeldelooze trouwloosheid den Koning van haar afſcheurde. Hy hing voorts een ſchoon tafereel op van de algemeene verontwaardiging en moed, welke by de geheele natie ontvlamde en beſchreef daar na de eerſte byeenkomst der Cortes, welker leden hy den vereerenden titel gaf van vaderen des vaderlands. „Al aanſtonds," vervolgde hy, „namen zy de onſchendbaarheid des Konings ten grondregel aan; bevestigden zy de Kroon op Zr. Ms. hoofd en verzekerden zy dezelve tegen de aanrandingen eens gunstelings; — aandoenlyk was hunne trouw aan den Koning, gedurende zyne zoo harde als treurige gevangenis; treffende waren hunne ſmeekingen aan het Opperwezen, dat hy aan de natie mogt worden teruggegeven. — Zoodanig waren de gevoelens dezer vergadering, zoo gruwelyk belasterd door hebzucht, heerschzucht en eigenbelang, welke, na hare ontwerpen in de duisternis te hebben geſmeed, den troon durfden naderen en het heiligdom beſmetten. Dan, laten wy een ſluijer werpen over de rampzalige afwykingen van het menſchelyk hart, en niet alleen het verledene vergeten, maar ook den geleden hoon en ſmaad vergeven; — laten wy ons toeleggen, om de conſtitutie op goede gronden te vestigen en onzen godsdienst in alle zyne zuiverheid te bewaren; — en tevens onzen eerbied en onze dankbaarheid aan den Koning, te midden dezer nationale vergadering, openlyk aan den dag leggen."

Daarop heeft Z. M. de Koning, met eene duidelyke ſtem eene allermerkwaardigſte aanſpraak gedaan. Z. M betuigde in dezelve, dat een plegtige eed zyne belangen en die van zyn geſlacht volkomen met de belangen des volks vereenigde; hy gaf te kennen dat de algemeene wensch der natie, door droevige omſtandigheden, welke men uit het geheugen moet verbannen, te lang geſmoord, zich eindelyk openlyk heeft doen hooren en dat hy als toen geen oogenblik heeft gearſeld, om dat ſtelzel, 't welk de natie verlangde, vrywillig aan te nemen. Het toekomende, meende Z. M., levert geene andere vooruitzigten op, dan die wederzydſche liefde en vertrouwen, welke de beste waarborgen zyn voor de algemeene welvaart. Wyders deed de Koning de vergadering opmerken dat geheel Europa de oogen op dezen ſtaat gevestigd heeft, en toegevenheid voor het verledene en eene verlichte ſtandvastigheid voor het toekomende verwacht.

Vervolgens de onderſcheidene takken van beſtuur doorloopende, ontveinsde Z. M. den ongunſtigen toeſtand niet, waar in de geldmiddelen zyn, doch beſchouwde Hoogstdezelve het als allernoodzakelykst, om het openbaar credict te vestigen op de onvergankelyke beginſelen van regtvaardigheid en goede trouw en op eenen godsdienſtigen eerbied voor eenmaal aangegane verbindteniſſen; — dit waren, naar Zr. Ms. oordeel, de eenigſte middelen, om het vertrouwen by in- en buitenlandſche kapitalisten te herſtellen, en aan 's Ryks ſchatkist een nieuw leven te geven. — Vervolgens gaf Z. M. zyne hoop te kennen, dat het tegenwoordig conſtitutioneel beheer de volkplantingen met het moederland zoude bevredigen, en dat vriendelyke en opregte onderhandelingen daartoe genoegzaam zullen zyn. — Omtrent de buitenlandſche betrekkingen merkte Z. M. aan, dat men met alle Mogendheden in de beste verſtandhouding was, doch dat in de betrekkingen tot de Vereenigde Staten, omtrent de Florida's en de grensſcheiding van Louiſiana, eenige zwarigheden beſtonden, welke de goede verſtandhouding zouden kunnen ſtooren en aanleiding geven tot beraadſlagingen, waar van de uitſlag van de tusſchenkomst der Cortes zoude afhangen. Op dezelfde wyze ſprak Z. M. van de zwarigheden met Portugal, wegens Montevideo en den linker-oever van de Plata-rivier, welke almede aan de Cortes zullen worden medegedeeld. — Voorts gaf Z M. zyne vrees te kennen, dat de Dey van Algiers eerlang weder zyn vorig ſtelzel van vyandelykheid zal hervatten, doch dat Z. M., ten einde handel en zeevaart krachtig te beſchermen, in 1816 een traktaat met Z. M. den Koning der Nederlanden heeft geſloten, ſtrekkende, om eene geduchte magt in de Middellandſche Zee te onderhouden. Omtrent de binnenlandſche belangen drukte zich Z. M. in dezer voege uit: „De verzekering van het algemeen geluk, de eerbiediging van den godsdienst, de handhaving van de regten des troons en der byzondere burgers, door wyze en regtvaardige wetten, zyn de hooge pligten der Cortes; — de myne, om een waakzaam oog te houden op de uitvoering der wetten, en vooral van de grondwet van den Staat. de wensch en de hoop der natie — Ik zal alle myne vermogens aanwenden tot handhaving van die grondwet; *ik verlang geene andere of meerdere magt: de taak, die my is opgelegd, behaagt my; zy is voldoende voor myne eer en mynen roem.*"

De voorzitter heeft in korte woorden den Koning bedankt voor de edele en regt Koninklyke gevoelens, door hem aan den dag gelegd, en daar op is Z. M., onder het vreugdegejuich van een dankbaar volk, het welk in menigte de ſtraten der hoofdſtad bedekte, naar zyn paleis terug gekeerd.

In de zitting der Cortes van heden is over het, door de commiſſie ontworpen, adres gedelibereerd. Op voorſlag van een lid is men overeengekomen, niet dan in algemeene termen te ſpreken over dat gedeelte van Zyner Majeſteits aanſpraak welk tot het traktaat met de Nederlanden betrekkelyk is, aangezien, naar inhoud der conſtitutie, de Koning de magt niet heeft om, zonder toeſtemming der Cortes, zoodanige traktaten te ſluiten.

D U I T S C H L A N D.

MUNCHEN *den* 10 *July.* Men heeft gisteren nacht een zeer merkwaardig luchtverſchynſel waargenomen. Het was namelyk een groote vuurbol, welke omtrent te 2 uren langzaam langs den hemel zich bewoog, en, na verloop van eenigen tyd, met een ſlag, even als dien van het affchieten van een kanon, verdween. Het affchynſel van dezen bol was zoo helder, dat de geheele ſtad daar door verlicht werd.

NEURENBERG *den* 14 *July.* In een artikel, in onze courant geplaatst, wordt het adres, door de fabrykanten en kooplieden dier ſtad aan den Koning gepreſenteerd (zie ons no 53), ten aanzien van den ellendigen toeſtand van gezegde ſtad, voor zeer overdreven en ongegrond verklaard.

HAMBURG *den* 27 *July.* Den 17den is de tweede Hollandſche haringjager, *Fransch en Alletta*, ſchipper M. van der Struis, met 166⅝ ton nieuwe haring, aan het adres van de heeren Hultwalcker en comp., alhier aangekomen.

G R O O T - B R I T T A N N I E N.

LONDON *den* 21 *July.* De hertog Decazes, ambasſadeur van Frankryk, is, Woensdag, aan den Koning voorgeſteld en heeft zyne geloofsbrieven aan Zyne Majeſteit overhandigd. — De heer Elout, minister der Nederlanden, met eene byzondere zending belast, werd mede aan den Koning voorgeſteld.

De Koningin heeft het landgoed, dat eertyds door de markgravin van Anſpach bewoond werd en te Hammerſmith, op de Theems, gelegen is, voor den tyd van zes maanden gehuurd Dit landhuis is algemeen bekend onder den naam van Brandenbourg-Houſe. Hare Majeſteit zal het aanſtaande Dingsdag betrekken.

Het huis der lords heeft, Woensdag, de petitie van den gemeenteraad van London, tegen de manier van procederen tegen de Koningin, byna met eenparigheid van ſtemmen verworpen.

De Spaanſche generaal Morillo heeft, in Amerika, het herſtel der Cortes by proclamatie aangekondigd, vergiffenis aanbiedende aan allen, die zich daar aan onderwerpen zouden; tot nog toe echter was dit van weinig uitwerking geweest.

Uit eene, in het laatst van Juny in Noord-Amerika publiek gemaakte diplomatieke correspondentie, blykt, dat de Spaanſche regering alle burgers der Vereenigde Staten, die aan den opſtand in Zuid-Amerika deel genomen hadden en daar by gevat waren, in vryheid heeft doen ſtellen; welke maatregel by de regering te Washington zeer veel genoegen ſchynt gegeven te hebben.

F R A N K R Y K.

PARYS *den* 20 *July.* De ſtaatsraden Royer Collard en Camille Jordan, welke by de beraadſlagingen over de electien zich zoo zeer hebben doen hooren, zyn als ſtaatsraden in werkelyken dienst ontſlagen en aangeſteld in buitengewonen dienst. — Men verzekert, dat er reeds 22 nieuwe prefecten benoemd zouden zyn.

Gisteren is de werkplaats van een vuurwerkmaker, in de voorſtad Saint Laurent, in de lucht geſprongen; een naby zynd huis is daar door ook ingeſtort en een ander zwaar beſchadigd. Twee menſchen hebben hier by het leven verloren en vyf anderen zyn meer of minder gekwetst geworden.

De kolonel Dufay, die, by het oproer in Parys, in hechtenis genomen werd, is ter beſchikking van den procureur des Konings geſteld, als beſchuldigd van een werkelyk deel aan die onlusten genomen te hebben.

Gisteren ochtend zyn 22 perſonen, die zich in een ter kwader naam ſtaand huis, in de ſtraat St. Marguerite, by een bevonden, gezamenlyk gearreſteerd en naar de prefectuur van politie gebragt.

De heer le Gracieux, verantwoordelyk uitgever van het dagblad *la Renommée* is, dezen morgen, krachtens het arrest, waar by hy, uit hoofde van contraventie tegen de cenſuur, tot twee maanden gevangenis-ſtraf verwezen wordt, in hechtenis gebragt.

N E D E R L A N D E N.

BREDA *den* 21 *July.* Morgen vertrekt het regiment Nasſauſche troepen, het welk den Nederlandſchen dienst verlaat, naar Duitschland. Hetzelve regiment, het welk zulk een roemryk aandeel heeft gehad aan de overwinning van Waterloo, heeft ſteeds uitgemunt door zyne krygstucht. De onderſcheidene diners, welke deze week de militaire autoriteiten elkander gegeven hebben, leverden een bewys op van de wederkeerige hoogachting, welke de Nederlandſche en Nasſauſche krygslieden elkanderen en regt toedragen.

LEEUWARDEN *den* 26 *July.* Men verneemt thans met genoegzame zekerheid, dat wy de eer en het genoegen zullen hebben, Zyne Koninklyke Hoogheid den Prins van Oranje, nog in den loop dezer week, en wel waarſchynlyk op den avond van den 27 dezer, binnen deze ſtad te zien aankomen.

Door de gedeputeerde ſtaten van Vriesland is ter kennis van het publiek gebragt, dat zy, ter gelegenheid der verwacht wordende komst van Zyne Koninklyke Hoogheid den Prins van Oranje binnen deze ſtad, op Vrydag den 28 dezer, des namiddags te twee uren zullen laten verharddraven: een gouden zweep tot prys en een zilveren tabaksdoos tot premie.

GRONINGEN *den* 27 *July*. Volgens ingekomene stellige berigten zal deze stad, op den 30 dezer, met de Hooge tegenwoordigheid van Z. K. H. DEN PRINS VAN ORANJE vereerd worden — De audientien zullen, naar men verneemt, op den dag van 's Prinsen komst, op het Hof van Justitie plaats hebben, en men zal omtrent het uur, waarop dezelve vermoedelyk eenen aanvang zullen nemen, op het Provinciehuis berigt kunnen bekomen op den 30sten, des ochtends tusschen acht en negen uren.

Gisteren namiddag had hier wederom het gewoone jaarlyksch examen van het instituut ter Onderwyzing van Doofstommen, het welk nu 30 jaren een der sieraden dezer stad is, in de Nieuwe kerk plaats. Een aantal van 103 kweekelingen, op wier gelaat het vergenoegen zich duidelyk deed opmerken, legde nu wederom, door de tentoonspreiding van gemaakte vorderingen, het schoonste getuigenis daar van af, in tegenwoordigheid van een buitengemeen groot aantal aanschouwers, zoo wel ingezetenen als vreemdelingen.

De verdienstelyke instituteur en hoogleeraar Guyot opende deze plegtigheid door eene treffende aanspraak aan de heeren Hoofddirecteuren en Contribuerende Leden, zoo wel binnen als buiten deze provincie woonachtig, en de verdere tegenwoordig zynde aanschouwers, waarin dezelve verslag deed van den bloeijenden staat van het instituut, hetwelk nu over de 100 kweekelingen bevatte en eerlang door nog een aantal van ruim 30 vermeerderd zou worden; verder betoogde de hoogleeraar daarin, hoe hy zyne kweekelingen door het onderwys tot nuttige leden der maatschappy vormde, hun, van het begin af aan, tot het onderwys in den Godsdienst opleidende: welk onderwys alle Woensdagen, des morgens te 11 uren, door het houden van publieke les, aan het instituut zelve, door een ieder kan worden bygewoond.

Daar na ging men over tot het examen der kweekelingen, welke aan twee tafels, die naast elkander stonden, zaten, en in twee klassen verdeeld waren, die nu hare schriften, van klasse tot klasse, vertoonden en aan de aanwezigen ter beschouwing overgaven. Vervolgens werden door de kweekelingen proeven gegeven van hunne vorderingen in de Teekenkunst, als: 1.) de kleinen met potlood; 2) de kleine koppen; en, 3.) de groote stukken, die meestal zeer fraai waren. Dit afgeloopen zynde, liet men de leerlingen allen te gelyk de grondklanken spreken, eenigen in woorden en anderen lezen; voorts wendde men zich tot de zwarte borden en liet de kweekelingen het daarop geschrevene in woorden wyzen en opschryven: dit geschiedde in de taal der teekenen of gebaarden en vooral in de onderste klasse. Nu werden er vragen aan de kweekelingen gedaan en wel voornamelyk aan de bovenste klasse, die zich bepaalden: 1.) over het Rekenen; 2.) over de Taalkunde; 3) over de Aardrykskunde; 4.) over de Algemeene Geschiedenis; 5.) over de Vaderlandsche Geschiedenis; 6.) over de Bybelsche Geschiedenis; 7) over de Natuurlyke Geschiedenis; 8.) over de Zedekunde; en, 9.) over den Godsdienst, welke vragen door hen zeer juist en welgepast beantwoord werden, waar van zommigen door de adjuncten van den instituteur overluid werden voorgelezen. Verders zyn de eigen gemaakte opstellen der kweekelingen aan de aanschouwers rondgedeeld, die zeer wel gesteld en fraai geschreven waren.

De werkzaamheden zoo verre afgeloopen zynde, ging de directie over tot de prys-uitdeeling, bestaande in premiën of getuigschriften, en wees dezelve toe, in de

EERSTE OF HOOGSTE KLASSE:

B. G. Buytendyk, van Rotterdam; E. Doublet, van Amsterdam; H. A. F Lenger, van Papenburg; A. M. Hoelen, van Leyden; P. Piekee, van Dordrecht; M. van Gesfel, van Rotterdam; D Zant, van Amsterdam; C. W Smit, van Wesep; A. de Bruyn, van Rotterdam; P. J. Vinkhuis, van Termunten; N. Balk, van Amsterdam; N. Tukker, van Hoornaar; L. Schokkenkamp, van Terwolde.

TWEEDE OF MIDDELSTE KLASSE:

J. Jansfen, van Oost-Zaandam; T. D. Knol, van Rottum; A. Hoedjer, van Veendam; J. Voorhorst, van Deventer; T. Punt, van Groote Lindt; W. Tamsma, van Leeuwarden; E van den Brink, van den Uithoorn; J. Vreyland, van Middelburg; D. Top, van Campen; A. Huig, van Velzen; M. van der Post, van Korter-Aar; R. Verkroost, van Tienhoven; J N. von Glahn, van Amsterdam; J. Stooter, van Meppelt; J. van den Brink, van den Uithoorn; H. Hoppenaar, van Deutichem; J. Runsink, van Groningen; W. Vierstra, van Roodahuzum; J. Beets, van Amsterdam.

DERDE OF LAAGSTE KLASSE:

J. Waljaart, van Haarlem; A. N. T. Teisseire, van Utrecht; H. Oldenkamp, van 't Hoogeveen; C. Haas en J. Q. van Ceulen, beide van Amsterdam; A. A. Smeenk, van de Bourtange; C. Jeigerhuis. van Amsterdam.

Na de prys-uitdeeling vertoonden de kweekelingen eene zeer aandoenelyke panthomime, verbeeldende: *de aankomst en herkenning van Jozefs Broeders en Vader Jacob in Egypte*, welke door hun met zoo veel juistheid en beleid werd uitgevoerd, dat het de aandacht der aanschouwers bewonderde en aller harten trof. Hier na vertoonden de kweekelingen hunne handwerken, bestaande in nette- en kousebreiden, linnen- en wollennaaijen, verders timmerlieden, kuipers, schoenmakers, zadelmakers, enz., die ieder een proeve, welke zeer fraai en wel bewerkt was, voor de aanschouwers ten toon spreidden. Vervolgens werden er nog geschenken aan de kweekelingen, die gene premiën of getuigschriften ontvangen hadden, uitgedeeld, ten bewyze van hare vorderingen, op het instituut gemaakt.

En hier mede nam het examen een einde, waarin men de talenten, die alle de onderwyzers ter dezer gelegenheid aan den dag legden, eenparig bewezen, dat dezelve niet onwaardig waren, medehelpers te zyn van den zoo zeer verdienstelyken en voor de doofstommen zoo nuttigen instituteur, den hoogleeraar Guyot: terwyl de groote toevloed van aanschouwers, van alle rangen en jaren, niet weinig toebragt tot opluistering van dit examen.

GEBOORTE-HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden verloste myne geliefde Echtgenoote G. G. GROENMAN gelukkig van eene welgeschapene DOCHTER.
Kollum B. ESKES.
den 20 July 1820.

*** Gister avond verloste myne geliefde Echtgenoote W. AAPKENS, van eene welgeschapene DOCHTER.
Oude Pekel-A G. BORGESIUS.
den 25 July 1820.

FAILLISSEMENT.

*** Tot narigt der daar by belanghebbenden dient, dat er, ter *Affirmatie*, voor zoo ver dezelve nog niet geschied is, der vroeger geverificeerde Pretensien, als mede ter *Verificatie* der, gedurende het thans geëxpireerd *tweede* delai, aangegevene schuldvorderingen in het Faillissement van LEVIE ABRAHAMS POLAK, gewezen Koopman te *Wildervank*, zal worden gevaceerd op Maandag den 7 Augustus 18ootwintig, des voormiddags te tien uren, ten huize van den Kastelein E. VAN LINGEN, te *Veendam*: wordende voorts, ter voldoening aan art. 514 en volgenden van het Wetboek van Koophandel, de *geadmitteerde* Crediteuren in hetzelve Faillissement opgeroepen, om op voorschreven dag en plaats, des voormiddags te elf uren, in persoon, of door behoorlyk gevolmagtigden, te compareren; ten einde als dan, onder voorzitting van den *Regter-Commissaris* in dezen, *Mr.* W. MUNTINGHE, over te gaan tot een *Concordaat*, of wel tot een *Contract van Unie*: en, in dit laatste geval, tot de benoeming van éénen, of meerdere *definitive* Syndici.
De Provintionele Syndici in het Faillissement van L. A. POLAK:
Mr. H. J. H. MODDERMAN.
H. NAUTA-MUNTINGHE.
Veendam den 20 Juny 18ootwintig.

*** De INTERESSENTEN VAN *BONDER-NIELAND* zyn voornemens, op Dingsdag den 1 Augustus 1820, des voormiddags te 10 uren, ten huize van den Logementhouder W. ENGELBERTS, te *Weener*, Uittebesteden: het BOUWEN van eene NIEUWE WATERMOLEN, met de MATERIALEN. Liefhebbers worden verzocht, op bovengenoemde tyd en plaats, zich aldaar te laten vinden; alwaar het Bestek van Uitbesteding, van Vrydag den 28 July tot den dag van Uitbesteding, ter lezing ligt.
Bonder-Nieland H. BERENDS,
den 22 July 1820. *Dyk- en Zylrigter.*

*** *Mr.* G. J KEISER, openbaar Notaris, residerende te *Groningen*, is voornemens, op Dingsdag den 8 Augustus 1820, des avonds te 7 uren, ten huize van den Kastelein J ROOS, in *de Gouden Roemer*, te *Groningen*, publiek, door den oud-Procureur J. VERSTEEGH, op Strykgelds-Condition te Koop te presenteren: I. De BORG *EMERSMA*, met de EIGENDOM van diens GROND en HEEM, benevens de ZEEPFABRYK, alles staande en gelegen te *Hoogkerk*. II. Een TUIN en drie Grazen vry eigen LAND, mede aldaar III. Tien Grazen vry eigen LAND, mede aldaar gelegen. IV. De EIGENDOM van twaalf Grazen LAND, mede aldaar, by PIETER GERBER in gebruik, des jaarlyksch voor *f* 24 —:—: V. Een HUIS en KAMER, zynde een *Smedery*, staande te *Hoogkerk*. VI. Zestien OMMEGANGEN in de Grieteny van *Hoogkerk* VII. Zeven DITO in die van *Leegkerk* en *Dorquert* VIII. Twaalf geheele en een halve OMMEGANG in de Scheppery van *Hoogkerk*. IX. Het REGT van VISSCHERY op de Gave, in *Vredewold*. X Zestien STEMMEN in de COLLATIE van *Hoogkerk*. Om eerstgemelde Perceel te aanvaarden op den 1 November 1820. Om conditien van Veiling zullen, drie dagen bevorens, ten huize van Verkoop en ten Kantore van gemelden Notaris, te vernemen zyn.

*** *Mr.* G. J. KEISER, openbaar Notaris, ter residentie van G... voornemens, binnen kort, tyd en plaats nader te bepalen, publiek ... te Verhuren, voor den tyd van zes jaren: Het BUITENWEZEN *NA... BUITEN*, met diens TUIN, WANDELBOSCH, ZOMERTUIN, ... ZAAL, KOLFBAAN, BILLARDKAMER en WOONHUIS, liggende by G... *ningen*, aan de Gracht, buiten het Kleine-poortje, waar in thans ... zante *Societeit* wordt gehouden. De gegadigden, om zulks uit de hand te ... ren, kunnen zich inmiddels vervoegen ten Kantore van gemelden Notaris.

En in den aanstaanden Herfst te Verkoopen: I. Eene BEHUIZING, staande ... *Groningen*, buiten de Krane-poort, by *Donghorn*, geteekend lett. A, no. ... benevens de VASTE BEKLEMMING van 7 Grazen LAND, mede aldaar ... doende tot hure *f* 36 —:—:. II. De VASTE BEKLEMMING van 8½ Gra... GROENLAND, mede aldaar, doende tot hure *f* 40 —:—:. III. ADIDE... mede van 8½ Grazen, mede aldaar, doende tot hure *f* 40 —:—:.

VERKOOP OP REGTERLYK GEZAG.

*** Op aanstaande MAANDAG, den een-en-dertigsten July, des nademi... dags om twee uren, zal, door den ondergeteekenden Deurwaarder ter Rol... voor het Boelhuis op de Karolie weg, te *Groningen*, worden Verkocht: ... ge *MOBILIA*, als: een KABINET, VRIESCHE KLOK, PULPITRU... STOELEN, TAFELS, SCHILDERYEN, KOPER, TIN en AARDEWER... voorts een KOE en eenig KOEMELKERS-GEREEDSCHAP, en het geen ... der te voorschyn zal worden gebragt. Alles op gewoon credit.
P. MULDER,
Deurwaarder.

*** Ten overstaan van *Mr.* F J. ABRESCH, openbaar Notaris, residere... te *Zuidhorn*, gedenken de Erfgenamen van wylen den heer Predikant BRO... SE, op Maandag den 31 July aanstaande, en den volgenden dag, zoo noodi... des morgens precies te 10 uren te beginnen, aan de Pastory te *Garnwerd*, ... gewone Boelgoeds Conditien, publiek te Verkoopen: verschillende *LOS... GOEDEREN*, als: KABINETTEN, waar onder een extra fraai MAHONI... HOUTEN KABINET, 1 SECRETAIRE, 1 LEDIKANT, 1 STAARTSTO... 1 PERS, TAFELS, SPIEGELS, STOELEN, KOPER, TIN, YZER, GLA... AARDE- en VAATWERK, BOEKEN; *BOEREN GEREEDSCHAPPE...* KARN, TYNEN, MOLLEN, 2 MELKKOEIJEN, 2 MELKSCHAPEN, LAMMEREN, eenige voeren best HOOI, en wat verder zal worden ten vo... schyn gebragt; zullende als dan mede worden Verhuurd: de NAWEIDE ... 7½ Grazen best GROENLAND.
Mr. F. I. ABRESCH.

*** R. VOORVAART, Kalkbrander, wonende op *den Hoorn*, gedenkt, ... overstaan van den ondergeteekenden Notaris, publiek, op Strykgelds-Conditi... en geschikte Voorwaarden, te Verkoopen, om dadelyk te worden aanvaard: Een zeer neringryk *KALKBRANDERS-FABRYK*, bestaande in eene B... HUIZINGE en groote SCHURE, met HEEM en TUIN, zynde vry eig... grond. Voorts een KALKOVEN, staande op een half Juk *Land*, vrye gro... waar op tevens een nieuws getimmerde LESCH-SCHURE, met de by ee... KALKBRANDERY behoorende KARREN, VATEN en verdere benoodig... INSTRUMENTEN. Wyders met een geheel nieuw SCHIP, gemeten op elf To... met deszelfs TOEBEHOOREN, en dienende tot voorzeide KALK FABRY... Alles staande en gelegen op en by *den Hoorn*, in het Canton van *Winsum*. K... nende dit alles, van heden aan, door de Gegadigden in oogenschyn worden genom... Deze Verkooping zal zyn ten huize van den Kastelein H RABERG, op ... *Hoorn*, op Maandag den 31 July 1820, des avonds te 6 uren.
H. H. BRONGERS.

*** De Procureur S. B. STIENSTRA, te *Leeuwarden*, gedenkt, ten ov... staan van Mr. P. M. B BRAUNIUS, openbaar Notaris te *Bergum*, als d... toe, omtrent de vier eerste hier na omschreven percelen, door de Regtb... van Eersten Aanleg te *Leeuwarden*, benoemd, op Maandag den 31 July ee... komende, des middags om drie uren precies, ten huize van JAN WADMA... Kastelein te *Bergum*, publiek, op zeer gemakkelyke Conditien, *provisione...* en daar na, op Maandag den 21 Augustus daaraanvolgende, op gelyke tyd, ... huize van den Kastelein te *Bergumerdam*, *finaal* te Verkoopen:

I. Eene kapitale wel doortimmerde HUIZINGE, gequoteerd no. 243, sta... de en gelegen op het aangenaamste aan den Dam, te *Bergum*, bestaande ... twee rojale Kamers, groote Keuken, ruim Voorhuis, benevens een extra gro... Pakhuis, twee groote Kelders, Regenwatersbak; voorts een groote ster... Zolder met een beschoten Dak, geschikt tot berging van meer dan duize... loopens Granen; als mede Stallinge voor twee Paarden, en eindelyk in al... voorzien van alle Geryflykheden, alles in huring gebruikt door den Koopm... M. J DAMSTRA, voor de jaarlyksche hure van twee-honderd guldens; z... de op den 12 Mei 1821 te aanvaarden.

II. Eene ruime HUIZINGE en ERF, staande en gelegen mede te *Bergu...* door de Weduwe JAN HENDRIKS PYKSTRA bewoond, den 12 Mei 18... vry van hure, zeer geschikt tot Winkelnering; zynde voorzien van een ... mer, Voorhuis en Achterhuis, benevens Kelder, Regenwatersbak en Pomp.

III. Ongeveer vyf-en-twintig Pondematen WEIDE- of HOOILAND, ... gende in een Polder ingedykt, gelegen onder *Hardegaryp*.

IV. Eene HUISSTEDE, gelegen te *Surhuisterveen*, op de Delden, in ... by JOHANNES ...

V. Een HOUTZAAGMOLEN, *DE GOEDE VERWACHTING* ... naamd, zynde een Paltrok, met de daarby staande WOONHUIZINGE, rui... HOVINGE en ERF, sampt DROOGSCHUUR, staande en gelegen te *Bergu...* aan den Dam, gequoteerd no. 234, by den Eigenaar M. J. DAMSTRA zel... in gebruik.

VI. Een stuk van achttien Pondematen, zoo Vergraven als Onvergrave... HOOILAND, gelegen onder den Dorpe *Snawoude*, aan de *Valbrugslooi*, zyn... gedeeltelyk voorzien van beste KLYN.

VII. Een stuk van negen Pondematen, gedeeltelyk Vergraven KLYNLAN... nog voorzien met veel best KLYN en voor het overige uitmuntend HOO... LAND, gelegen onder den Dorpe *Tietjerk*.

LET WEL!

*** Uit de hand te Koop: eene zeer nette, doch niet overgroote, *AP...THEEK*, nieuws aangelegd door den Heer P. L. BRUINS, *Apotheker*, sta... de te *Veendam*. Die hier van gading maakt, vervoege zich spoedig by ... MEINDERS, *Koopman* in de *Wildervank*. De Brieven *franko*.

*** Te HUUR, tegen aanstaande Allerheiligen of eerder: eene BEHUIZI... GE, met vier BENEDENKAMERS en een BOVENKAMER, waar van tw... Behangen en twee met Houten Vloer, als mede een HOFJE en een BLEE... VELD er achter. Te bevragen by E. VAN DAM, in de Nieuwe Ebbinge-stra...

*** Een NIEUWE GLADMANGEL uit de hand te Koop. Te bevrag... by den Drukker dezer.

*** NIEUWE FYNE ROUWMANTELS en LANFERS te Huur, by ... *Leeraarsger* F. J. WITKOP, in de Steentil-straat.

*** By H J. ENSING, order den Heer VAN DER FELTZ, en by J. J. E... SING, onder Mejufvrouw de Weduwe VAN BOLHUIS, aan de Groote Mark... zyn wederom te bekomen: beste NIEUWE HOLLANSCHE HARINGS, tot ze... verminderde pryzen.

*** By den Vleeschhouwer J. WITKOP, in de Oude Ebbinge straat, na ... de Markt, zal op heden geslacht worden: een extra puik-vet blank ZOET... MELKS KALF, plus minus 300 pond zwaar.

*** Eene KAMERMEID, goed kunnende *Naaijen* en *Stoppen*, en ee... KEUKENMEID, haar werk wel verstaande, mits van goede getuigenissen voo... zien, DIENST begeerende tegen aanstaande November, kunnen zich presenter... by Mevrouw DE RHOER OTTENS, aan de Heere-weg.

*** By den gekwalificeerden Collecteur P. KNYPINGA, voor de Ebbing... poort, in de Fiolen-straat, te *Groningen*, zyn, in de derde Klasse der 124... KONINKLYKE NEDERLANDSCHE LOTERY, die op Maandag den 31 J... 1820 zal beginnen te Trekken, LOTEN en GEDEELTEN IN KOOP VOOR A... LE KLASSEN en PER KLAS, te bekomen, een geheel Lot 84 gl., een H... 42 gl., een Kwart 21 gl. en een Achtste 10 gl. 10 stuiv.; als mede in HUU... een geheel Lot 12 gl., Half 6 gl., Kwart 3 gl. en een Achtste 1 gl. 10 stuiv.

*** J. OOMKENS heeft den 24 July 1820, aan de H Heeren Burgemeeste... ren der Stad *Groningen*, ter vertaling in 't Hollandsch, vertoond: *Der Am... rikaner. Ein Lustspiel in funf Aufzugen*, von N. H. BRÄMER.

*** By J. KUYPERS, Hz., is gedrukt en wordt heden uitgegeven: I. V... DER- en MOEDERLESSEN; een Leesboek voor Kinderen, door J. F. BEIN... te *Hoogezand*, à *f* :—3—: Schryver en Uitgever twyfelen niet, of dit Werk... zal eene algemeene goedkeuring wegdragen. II. DENKOEFENINGEN vo... Kinderen, 2de stukje à *f* :—1—4.

PRYS-COURANT DER EFFECTEN,
op de Beurs te *Amsterdam*, van den 24 July.

Werkelyke Schuld . . .	2½ pCt.	45½ à 46	Oblig. Negot. 1816 Metal. 1 pCt.	14¾ à ...
Restanten uitgest. Schuld . .	——	15/16 à 1	—— —— —— —— 5 ——	59 à ...
Kansbilletten van dito . . .	*f*	27 à 27¼	Weener Bank-Actiën . . *f*	à
Schuldb. v. 't Synd 1ste ser. 5	pCt.	99 à 99½	Oblig. Spanje 1807 . . . 5½ ——	37½ à ...
Idem, idem, 2de — 5	——	94¼ à 95¼	Cert. v. Fr. Fondf. Par adm. 5 ——	71¼ à ...
Obligatien van Rusland 5	pCt.	93¼ à 93¾	Fransf Fondf op de Resc. 5 ——	79 à ...
Infchryv. op 't Grootb. 6	——	50¼ à 50¾	Dito Reconnaissances, 5 ——	à
Oblig. Weenerbank . . 5	——	59 à 60	Pruisfische Ob., te Lond., 5 ——	à
—— Dito, ... 4	——	47 à 48	Napelsche Fondf., alhier 5 ——	70¼ à ...
Certificaten dito 2½	——	35½ à 35¾	Idem, in Napels, ... 5 ——	à
Oblig. Negot. 1815. Metal. 2½	——	37¼ à 37½	Spaansche Coupons, ... *f*	15¼ à ...

e *GRONINGEN*, by M. VAN BOLHUIS, Wedw. van A. S. HOITSEMA, in de Oude Boteringe-straat, lett. K, no. 5. Met *authorisatie*.